

期貨教戰守策

GEORGE ANGELL 著

黃嘉斌・俞濟群 譯



寰宇財金

38

期貨教戰守策

Winning in the Futures Markets

George Angell 著

黃嘉斌・俞濟群 譯



策安輝燦貧琪

Winning in the Futures Markets

by George Angell

Copyright © 1979, 1987 and 1990 by George Angell

Chinese Translation copyright © 1996 by International Publishing Company

Published by arrangement with Probus Publishing Company
through Bardon-Chinese Media Agency

All Right Reserved

George Angell
著 黃嘉慶 · 翁啟發 譯

目 錄

謝辭	3
引言	5
第一章 基本知識	1
第二章 致勝之道	41
第三章 價差交易	65
第四章 避險策略	95
第五章 如何使用交易指令	125
第六章 移動平均	145
第七章 交易計劃	171
第八章 圖形交易技巧	187
第九章 商品基金與管理帳戶	245
第十章 相反意見交易理論	265
第十一章 技術分析者的甘氏理論	281
第十二章 期貨選擇權	305
第十三章 買一賣一空 三日循環法	349
第十四章 你應不應該買賣商品期貨呢？	411
名詞解釋	419

最後，我要感謝我的朋友Barry Malgou，教導我擊敗市場的

謝 辭

雖然不可能在此感謝所有教導我有關市場或現實為何的人，我仍要對幫助我學習本書中知識或協助我完成本書的人，表達謝意。總之，他們值得我感激。

首先且最重要者，我要謝謝Doubleday公司的第一位編輯Joseph Gonzalez，他從一堆混雜的文稿中選取素材，編輯出一本成功的書。此外，我也謝謝後續的編輯Ferris Mack和Herold Kuebler，以及Ferris的得力助手Lani Mysak。

有關書中所涉及的特殊資訊，我得感謝Richard D. Donchian，一位從事投資事業超過50年的華爾街智者。我要謝謝洛杉磯E. F. Hufon公司的Bill Ohama，和我分享三度空間及四度空間的圖形概念。這些創新的圖形概念曾經在本書第一版出現，目前則被投資圈內人視為標準圖形實務。Bill引入圖形概念，使其成為技術分析的一部份，是值得慶賀的事。

由於努力撰寫電腦程式、測試，並開發買一賣一空（LSS 3）日循環法，加州歐文市Turner Data Systems公司的Duane Davis令人感佩。沒有他的協助，LSS系統將無法證實有效，對知悉這套系統和使用此電腦軟體的人也無從深入瞭解。對於想尋找專業電腦程式幫助以開發或測試交易系統的人，我建議可以連絡Duane。

最後，我要感謝我的朋友Barry Haigh，教導我擊敗市場的

方法。Barry 告訴我如何加碼，並且在變盤時如何減碼——這是每位期貨交易員應該謹記的教訓。

引言

「50買進五十口！50買進五十口！」一位身穿交易廳制式紅色短夾克的人大聲地喊道。他的雙手在空中揮舞，而且開始上下蹦跳。「50買進五十口！」他更大聲地叫嚷著。

「55賣出五十口！」在擁擠的交易廳另一邊，有人也大聲地回應。「55賣出！」他的叫價得到賣盤的回應，「50買進！50買進！50買進！」喊叫聲震耳欲聾。

很快就有人後悔了。「55買進五十口！」身穿紅色夾克的人向眾人喊道。「55買進！」他的叫價被一聲「賣了！」所回應。這兩個人暫時停頓下來，迅速揮動著手指，並在他們手中所持的交易卡片上寫下成交記錄。這筆價值450萬美元的股價指數期貨交易，在短短二十秒之內便告完成。

幾秒鐘後，行情開始沸騰。

買進價上漲到60，賣出價65。70買進，75賣出。75買進。賣方很快就完全棄守了。漲勢銳不可當，80，90，整數價位買進。

以將近450萬美元的金額買進五十口合約之後十分鐘，買方乘著漲勢開始賣出。他在15、20與25的價位脫手。買盤吸收了全部五十口的約。工作十分鐘，他獲利1萬5,000美元。

歡迎各位來到股價指數期貨交易的世界——在當今新的期

貨市場中，發展最迅速、最刺激的領域。場景是芝加哥商業交易所（Chicago Mercantile Exchange）的交易廳，期貨合約為史坦普500種股價指數（Standrd & Poor's 500），在欣欣向榮的股價指數期貨世界中，它無疑是居於領導地位的商品。在交易所的大廳中，每天大約有三百位交易員投入股價指數期貨的多空交戰，在他們的週圍，更有上千名的交易員從事於各種不同商品與金融工具如：德國馬克、歐洲美元、活牛、豬腩、國庫券與活豬的交易，合約的價值可高達數十億美元。在此處，氣氛極度情緒化，打鬥場面司空見慣，進出金額大的交易員在數小時的交易過程中，輸贏經常高達六位數字，賭注非常高。在瘋狂的史坦普交易廳內，突然爆發的走勢可以造就許多百萬富翁與破產者。

在史坦普交易廳內，去年發生了一件交易員咬傷另一位交易員的趣事。受傷的交易員直到血濺襯衫時，才察覺自己受傷了。進出史坦普交易廳的人，時常惡言相向，偶爾也會發生肢體衝突。這些衝突大多不了了之，而且總是伴隨行情激揚時。交易員每天站在相同的位置有時長達六小時之久，爲了營造舒適的工作環境，交易所裝設了新穎的空調設備。很少人會注意清新的空氣；他們不是爲了舒適的環境而每天到此工作。由於股價指數期貨的交易過程充滿緊張與壓力，多數交易員在工作時間之內會略事休憩。爲了放鬆心情，很多交易員到交易所樓下的私人俱樂部，該俱樂部正好瀕臨芝加哥河。在那裡，他們望著牆上的報價螢幕，桌上擺著電話。他們吃、喝，並憂慮著。

史坦普500雖然不是成交量最大的合約——芝加哥期貨交